

## شنايدر اليكتروك - مصر

(ويشار اليها فيما يلي بعبارة "شنايدر")

الشروط العامة (Reference no. Market/ Serial/Year)

تحدد "شنايدر اليكتروك - مصر" (ويشار اليها فيما يلي بعبارة "شنايدر") الشروط العامة التي تعتبر حجر الزاوية الذي يربط العلاقة بين شنايدر وبين المورد (ويشار اليه فيما يلي بعبارة "المورد") الذي يرغب في التعامل مع شنايدر، في أي من أو كافة مراحل التعاون بين "شنايدر" وبين "المورد". و تطبق هذه الشروط بحسب نوع نشاط المورد في تعامله مع المورد كما هو موضح بعقد اللوجيستيات الموقع بين كل من "شنايدر" و "المورد". ويقر المورد بموجب اعتماده لهذه الشروط أنه يتخلى عن شروطه العامة لتطبيق "الشروط العامة" لشنايدر، الواردة تفصيلها فيما يلي:

### 1. مرحلة التأهيل المبدئي :

في أول تعامل، وقبل الارتباط مع "شنايدر" بأي نوع من التعاون المتعلق بالتوريد يتعين على المورد تقديم المستندات التالية الى "شنايدر"، ثم تحديثها بأي تغييرات تطرأ عليها:

ملف أصلي مختم بخاتم شركة "المورد"، يوضح الاسم الرسمي للمورد والعنوان، وعضو مجلس الإدارة المنتدب (المدير العام)/ الممثل القانوني، وذلك كما جاءت في مستندات المورد الرسمية.

ملف أصلي مختم بخاتم شركة المورد، يوضح تفاصيل المورد المصرفية (اسم وعنوان البنك، اسم ورقم الحساب، وكود ايبان (IBAN) الخاص بالمورد)

(ج) صورة من السجل التجارى للمورد (بالنسبة للموردين المحليين).

(د) صورة من بطاقة المورد الضريبية (بالنسبة للموردين المحليين)

(هـ) شهادات وكالة محتومة بخاتم جهة التصنيع الاصلية (Original Manufacturer) (بالنسبة للوكلاء المحليين للشركات الاجنبية).

2. مرحلة ما قبل الاختيار (أ) عند استلام طلب من "شنايدر" بعرض أسعار، يقوم المورد بتقديم "عرضا كاملا" الى شنايدر، و يعنى هذا ان يشتمل عرض المورد على "عرض تجارى واف"، و"ملف فنى تفصيلي"، وذلك في وقت لا يتعدى اربعة ايام عمل من تاريخ استلام طلب "شنايدر" لتقديم العرض.

(ب) يقوم المورد بتقديم عرض تنافسي بالقدر الكافي، يتضمن اجراءات مراقبة الجودة، و توريد جدولي محكم، و كذلك بيان مضبوط للجودة، بالإضافة الى ضمان الوفاء بالاطار الزمني المستهدف للتسليم.

(ج) يتعهد المورد بالالتزام التام بكافة ما هو منصوص عليه في العرض المقدم منه الى "شنايدر"، وأن أي إخلال بذلك - إذا كان قد تمت الموافقة عليه من جانب "شنايدر" - يعرض المورد للمساءلة القانونية، ويتعين عليه تعويض "شنايدر" عن أية اضرار تتكبدها "شنايدر" بسبب اخفاق المورد في الالتزام بالعرض المقدم منه.

(د) يلتزم المورد بأن يعامل بالسرية التامة كافة المعلومات التي يتم تبادلها بينه وبين شنايدر ايا كانت طبيعتها (فنية وتجارية)، وكذلك المواد المرسله اليه أو التي يتيسر له الوصول اليها، و/أو العرض المقدم من المورد الى "شنايدر".

3- مرحلة التشاور والاختيار: يلتزم المورد بأن يشرح لـ: "شنايدر" على أي اساس تمت هيكلة العرض ملحقا بذلك توصياته العامة اللازمة للوفاء بأهداف العرض المقدم وذلك من النواحي الفنية، وكذلك من ناحية كل من الجودة، والنقليات (اللوجيستيات)، والجدول الزمني المستهدف، وقفا لمتطلبات "شنايدر".

يلتزم المورد بالمشاركة - على نحو يتوخى الشفافية والتعاون - في المراجعات التي يقوم بها موظفي "شنايدر" لاعتماد المورد. وعلى المورد أن يقدم الى "شنايدر" كافة المستندات والبيانات اللازمة لإجراء و استكمال كافة مراحل المراقبة "شنايدر".

(ج) في حالة عدم اجتياز المورد لمرحل "شنايدر" المختلفة للمراقبة التي يجريها موظفي "شنايدر" لقياس اداء المورد يتعين عليه المبادرة بطرح خطط تنمية لسد الثغرات التي لاحظتها "شنايدر"، مع الالتزام بالجدول الزمني الذي يتم الإتفاق عليه بين الطرفين لسد تلك الثغرات.

(د) باجتياز المورد لكافة مراحل المراقبة التي يجريها هيئة من موظفي "شنايدر"، يقوم كل من "شنايدر" و المورد بتوقيع اتفاق مشترك، يتضمن أهداف العقد/ أمر الشراء (التكاليف، مكان و ميعاد التسليم و مستوى الجودة المستهدف)، بالإضافة الى جميع ما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية والملكية الصناعية.

(هـ) يقوم المورد بتحديد قائمة باسماء الاشخاص المسؤولة لديه عن المتابعة مع "شنايدر" اثناء تنفيذ العقد/ أمر الشراء الصادر من "شنايدر" و ابلأغ "شنايدر" بها. كذلك يلتزم المورد بابلأغ "شنايدر" عن فترات اغلاق المورد، والتأكد من أن فترات الاغلاق لن تؤثر في استمرارية خدمات المورد، ولن تؤثر في الجدول الزمني المتفق عليه للتسليم.

4- أوامر الشراء : يتم تفعيل كافة اوامر الشراء بموجب عقد/ أمر شراء موقع يصدر من "شنايدر". ولا يكون أي أمر شراء/ عقد ملزما على "شنايدر"، مالم يكن قد تم اثباته كتابيا وتعزيه بالمستندات وتوقيعه من جانب موظفي "شنايدر" المسؤولين عن ذلك

5- التعديلات: أ. تحتفظ "شنايدر" بالحق في تعديل الكميات و/أو الاصناف، المتفق عليها في امر، مع الحفاظ على نفس النسق العام المتفق علي في العقد/ أمر الشراء، وذلك خلال يومين عمل من تاريخ ارسال امر التوريد، بدون أن يكون للمورد الحق في المطالبة بتعويض بشأن تلك التعديلات.

ب.بعد انتهاء مدة العديل المشار اليها في بند 5.5 تحتفظ "شنايدر" بالحق - بموجب بند اضافي - في زيادة الكميات و/أو الاصناف، المتفق عليها في امر التوريد، مع الحفاظ على نفس النسق العام المتفق علي في العقد/ أمر الشراء، وذلك في أي وقت اثناء التنفيذ، بدون أن يكون للمورد الحق في المطالبة بتعويض بشأن تلك التعديلات. و يحدد البند الاضافي تاريخا تعاقديا جديدا للتسليم

6- تأكيد أوامر الشراء : يلتزم المورد بتأكيد كل ما هو مذكور في اي و جميع اوامر الشراء التي تصدرها شنايدر لصالح المورد وذلك في مدة لا تتجاوز يومين عمل من تاريخ ارسال شنايدر لأمر الشراء .إذا اخفق المورد في تأكيد او ابداء اي ملحوظات علي ما جاء في امر الشراء المرسلة اليه في المدة المذكورة في هذا الشأن، يعد امر الشراء مقبولا من و ملزما للمورد .

7- قوة العمل: يقر المورد بأنه مسؤول تماما عن اتبأع مايلي في أي خدمة يقدمها المورد لـ: "شنايدر" وتتطلب تواجد قوة عمل، سواء في موقع "شنايدر" أو في أي موقع آخر، للقيام بالخدمة المطلوبة.

يكون المورد هو المسؤول الوحيد عن تأمين سلامة قوة العمل (عن طريق ارتداء احذية الأمان، والخوذات، والأحزمة، واتباع نظم الأمان والسلامة، وتوفير التدريب الامنى ..... الخ)، وذلك على نفقته الخاصة، طبقا للواجب التطبيق من القوانين والسياسات والممارسات العامة.

لا يجوز لقوة العمل الرجوع على "شنايدر" اليكتروك في اي دعوة او المطالبة باى حقوق او مسؤوليات من اي نوع و ذلك لان القوى العاملة مسؤولة مسئولية تامة من المورد ويعملون تحت مسئولية المورد الجانبيه والمبدئية

8- التعبئة / التغليف، والمستندات: يتم تسليم البضاعة مع المستندات اللازمة لسلامة نقلها و مناولتها وتخزينها وتوزيعها. ومالم يكن هناك بند ينص على غير ذلك، فلن تدفع "شنايدر" مبلغ خاص بعينه لتأمين للعبوات/ الأعلفة حيث انها من مسئولية المورد.

يتم تسليم البضاعة مع المستندات اللازمة لتوضيح طرق استعمالها وصيانتها .  
9- التفتيش يعد المورد مسؤولا مسئولية تامة عن التأكد والتصديق بأن ما يتم توريده مطابق للشروط المنصوص عليها في مواصفات "شنايدر"،

والتي يقر المورد بعلمه الكامل بها. ولا يشكل التفتيش الذي تقوم "شنايدر" باجرائه قبل او اثناء أو بعد تسليم/قبول البضاعة، إعفاء من هذه المسئولية. لذلك يلتزم المورد بأن يقدم مع كل شحنة، وأى شحنة، يتم تسليمها الى "شنايدر"، تقرير اختبار موقع عليه ومختم بخاتم المورد، يثبت أن البضاعة قد اجتازت كافة اختبارات الجودة المؤداة من جانب المورد.

يكون من حق "شنايدر" إجراء مراجعة على النظم و الاجراءات المتبعة لدى المورد (System/Process Audit) في أي وقت تراه "شنايدر" مناسبة، وعلى المورد تقديم كل تعاون في هذا الشأن.

10- الشحن: عند شحن البضاعة الخاصة بشنايدر يتعين على المورد موافاة شنايدر (بالبريد الايكتروني "ايميل") بصورة من اذن الشحن، الذي يجب أن يحتوى على رقم وتاريخ امر الشراء، وعدد العبوات (الطرود) ووصف موجز للتوريدات التي يجري شحنها، الى جانب ارسال صورة من كافة مستندات الشحن. أما بالنسبة للنسخة الاصلية من مستندات الشحن فيتعين ارسالها مستقلة بالبريد العاجل الى "عنوان الشحن" المبيّن في العقد/ أمر الشراء الصادر من شنايدر. كما يتعين على المورد ابلأغ شنايدر برقم تتبأع البريد العاجل الذي ارسل المورد به مجموعة المستندات الاصلية.

11- تأخر التسليم: في حالة تأخر التسليم، بما لايرجع الى قوة القاهرة او الى خطأ من جانب شنايدر، يحق لشنايدر توقيع غرامة تأخير على المورد قدرها 2% عن كل اسبوع تقويمى من التأخير بحد اقصى 10% وذلك من اجمالى قيمة امر التوريد . اما اذا تعدت غرامة التأخير الحد الاقصى تحتفظ شنايدر بالحق في:

أ.المطالبة بتعويض من المورد عن الخسائر الفعلية الناشئة عن ذلك .

ب.أن تقوم في أي وقت، من جانب واحد وشرعا، بإعلان إنهاء الأمر بأكمله أو جزئيا بسبب خطأ المورد (بدون الإخلال بالتعويض عن الأضرار)، على اعتبار ذلك التأخير تقصيرا صريحا وواضحا من جانب المورد

12- انتقال المخاطر والملكية: بصرف النظر عن أي تفتيش أو اختبار قبول يتم لدى المورد، فإن انتقال المخاطر يقع بعد اصدار تقرير من جانب شنايدر بقبول البضاعة (التي تم تسليمها) بدون أي تحفظات. أما قبل اصدار شنايدر لتقريرها بالقبول، فإن المورد يظل يتحمل المسئولية عن كافة المخاطر، باستثناء ما قد يحدث من تلف في نطاق منشآت شنايدر ولا يكون راجعا الى خطأ من جانب المورد. وفي كافة الاحوال يتم نقل التوريد على مسئولية المورد وحده، من حيث المخاطر.أما عن انتقال الملكية، فإن ذلك يخضع للقواعد المنصوص عليها في "المصطلحات التجارية الدولية (International Commercial Terms)

13- التكهين: بالنسبة للموردين المحليين: لن تقبل شنايدر أي توريد لا يطابق مواصفات العقد/أمر الشراء الصادر من شنايدر، وسوف تعتبره كأنه لم يتم تسليمه. ويلتزم المورد بأن يستعيد التوريدات غير المطابقة، على نفقته الخاصة وتحت مسئوليته. كما يلتزم المورد عندئذ باستبدال التوريد غير المطابق خلال مدة لا تتعدى اربعة ايام عمل، وإلا فإنه يُعامل معاملة المتأخر في التوريد.

أما بالنسبة للمورد الاجنبي فإن التوريدات غير المطابقة سوف تعتبرها شنايدر كأنها "خردة" ونفاية، وأنها لم يتم تسليمها ولا قبولها. وعلى المورد عندئذ استعادة التوريدات غير المطابقة، على نفقته و تحت مسئوليته، خلال أسبوع تقويمى واحد من استلام إخطار كتابى بتكبينها. وإذا أخفق المورد في ازالة التوريدات غير المطابقة حتى حلول الاسبوع التقويمى الخامس من استلام إخطار التكهين (Scrapping Notice) الصادر من شنايدر، فإنه يكون من حق شنايدر التخلص من التوريدات غير المطابقة - باعتبارها خرده أو نفاية - على نفقة المورد، وأى توريدات يتم تكبينها على هذا النحو يترتب عليها فوراً اصدار "إشعار خصم" بقيمة التوريدات غير المطابقة إلى جانب مصاريف التخلص منها، إن وجدت .

14- الفواتير والمستندات: وقت اصدار الفواتير:

بالنسبة للمورد المحلي: يتم إصدار الفاتورة بقيمة البضاعة التي تم تسليمها و قبولها من شنايدر وذلك بعد ثلاثة أيام عمل من تسليم البضاعة الي شنايدر.  
بالنسبة للمورد الاجنبي: يتم إصدار الفاتورة قبل ثلاثة أيام عمل من تاريخ شحن البضاعة.

المستندات: يتعين ارسال المستندات الاصلية التالية، ما لم يُص على غير ذلك، إلى "عنوان الفواتير"، وإلى ممثل شنايدر المذكور في العقد/ أمر الشراء، ويتعين أن تتضمن المستندات أرقام شنايدر المرجعية، وكذلك العقد/ أمر الشراء المقابل: بالنسبة للمورد المحلي: يتعين تسليم تقرير اختيار المنتج وقائمة التعبئة - مشتملة على وزن وإبعاد البضاعة الموردة - مع البضاعة، في عنوان مصنع شنايدر. أما عن الفاتورة، وشهادة الضمان، فهذه المستندات يجب تسليمها في عنوان مركز شنايدر الرئيسي، لعناية "إدارة حسابات المدفوعات"

بالنسبة للمورد الاجنبي: بوليصة الشحن الجوي أو بوليصة الشحن البحري، والفواتير، وشهادة المنشأ، وشهادة الضمان، وتقرير الاختبار، وقائمة التعبئة التي تبين وزن وأبعاد البضاعة، إلى جانب أي مستندات أخرى بحسب ما يكون مطلوباً في العقد/ أمر الشراء.

(ج) يجب أن تغطي كل مجموعة مستندات عقدا/أمر شراء واحداً، وأن تتضمن وصفاً للتوريدات أو الأعمال أو الخدمات موضوع الفاتورة. كما يجب أن تكون كافة المستندات مطابقة للعقد/ أمر الشراء، من حيث الكميات، ووصف التوريدات أو الأعمال أو الخدمات.

(د) في حالة أي عدم موافقة من جانب شنايدر فيما يتعلق بكمية أو جودة المنتجات أو الخدمات الموردة، أو بالاسعار الواردة بالفاتورة، فسوف يصدر " إشعار خصم" في هذا الشأن. ويكون أمام المورد سبعة (7) ايام تقويمية من تاريخ الاصدار للاعتراض، وإلا فإن "إشعار الخصم" يعتبر مقبولاً.

**15- الاسعار والدفع (السداد)** (أ) الاسعار الواردة في العقد/ أمر الشراء ثابتة وغير قابلة للتلافاة؛ وتشمل تكلفة النقل والتعبئة، فيما عدا ما يكون منصوصاً عليه بغير

(ب) يقرّ المورد بموجب هذا بأن أي مدفوعات مطلوب من شنايدر أدائها قبل التسليم الكامل للسلع و/أو الخدمات يجب ان تقابلها ضمانات مصرفية صادرة بناء على أمر من المورد لصالح شنايدر، ولا يتم الافراج عنها إلا بعد وفاء المورد بالتزاماته المقابلة (واصدار الفاتورة)

(ج) "إشعارات الخصم" الصادرة من شنايدر يتم خصمها تلقائياً من مدفوعات سداد الفاتورة المقابلة.

(د) تحتفظ شنايدر بحق وقف دفع قيمة أي فاتورة غير مطابقة لما هو منصوص عليه في بند الفواتير (invoicing clause)، و/أو في حالة إخفاق المورد في تقديم كافة المستندات المطلوبة المذكورة في العقد/أمر الشراء، الصادر إلى المورد. ولا يتم الافراج عن دفع قيمة تلك الفواتير إلا بعد وفاء المورد بكافة المتطلبات في هذا الشأن. وليس للمورد الحق في مطالبة شنايدر بأى تعويض أو فوائد أياً كانت، بسبب ذلك الوقف.

**16- القوالب والأدوات وتجهيزات الاختيار (ويشار إليها فيما يلي في مجموعها بعبارة "الأدوات")** (أ) كافة الأدوات التي يتم إنتاجها خصيصاً لأداء العقد/ أمر الشراء الصادر من شنايدر تصبح ملكية حصرية خالصة لـ: شنايدر بمجرد إنتاجها، ويقتصر استخدامها من جانب المورد على اداء العقد/أمر الشراء الصادر من شنايدر.

(ب) إذا اشتركت الأدوات على سبيل الامانة لدى المورد، يتعين تمييزها بوضع لوحة تبيين ملكية شنايدر لها، كما يتعين عاداتها فوراً إلى شنايدر وبحالة جيدة عند أول مطالبة بها تصدر كتابيا من جانب شنايدر.

(ج) يلتزم المورد بإجراء الصيانة والإصلاحات الروتينية للأدوات على نفقته الخاصة، ويكون مسئولاً عن المحافظة على الأدوات تحت مسؤوليته من حيث المخاطر، وعليه التأكد من تغطية الأدوات تحت وثاقفه التأمينية (بولص التأمين) على النحو السليم.

(د) في حالة وقوع حوادث، يلتزم المورد باصلاح "الأدوات" على نفقته بأسرع ما يمكن؛ أو - إذا كان إصلاح الأدوات مبنوساً منه - يلتزم بتعويض شنايدر بما يعادل

قيمة إحلالها. ويقدّر العمر الافتراضى للادوات بـ 36 شهراً اعتباراً من استخدامها لأول مرة.

(هـ) تحتفظ شنايدر بحق التفتيش على قائمة أدواتها في أى وقت، كجزء من برنامج أصول شنايدر.

**17- المواد الخام المعارة من شنايدر الى المورد (ويشار إليها هنا بعبارة "المواد")** (أ) كافة "المواد" المعارة من شنايدر إلى المورد خصيصاً لأداء العقد/ أمر التشغيل الصادر من شنايدر، تكون ملكية حصرية خالصة لـ: شنايدر، ويقتصر استخدام المورد لها على أداء العقد/ أمر التشغيل الصادر من شنايدر.

(ب) يكون المورد مسئولاً عن المحافظة على المواد، وملتزمًا نحو شنايدر بشأن أى خسارة. وخاصة في حالة السرقة أو التلف.

(ج) في حالة الحوادث، يلتزم المورد بتعويض شنايدر بما يعادل قيمة المواد.

**18- الضمان التقايدى:**

ضمان التشغيل: (أ) يلتزم المورد بتغطية كافة عيوب التوريد الناشئة عن: أى من، و/أو كافة مابلي، بحسب قابلية التطبيق، ووفقاً لمجال توريد المورد؛ أخطاء فى التصميم أو المواد الخام أو التصنيع. وتكون مدة الضمان ستة و ثلاثون (36) شهراً اعتباراً من تاريخ التسليم، و أربعة وعشرون (24) شهراً من تاريخ التشغيل التجريبي والابتدائي، أى التاريخين أبعد. وعلى اساس ذلك يوافق المورد على تصحيح أو إصلاح أو استبدال التوريد في محيط بيئته وعلى نفقته الخاصة (بما فى ذلك أى مصاريف سفر الموظفين وتكاليف الفك وإعادة التجميع)، كلما لاحظت شنايدر عملها عيباً، أو سوء تشغيل فى التوريد، وذلك حتى يكون تشغيل التوريد متطابقاً تماماً مع أحكام العقد/ أمر التشغيل، بالنسبة للاستخدام المقصود منه.

(ب) إذا أخفق المورد -عند مطالبته بتففيذ الضمان - فى اتخاذ خطوات فعالة خلال سبعة (7) أيام تقويمية، فإن شنايدر تحتفظ بحقها فى اتخاذ اجراءات لتكليف طرف ثالث للقيام بذلك بدلا من المورد، وعلى نفقة المورد.

(ج) كافة الخدمات المؤداة، و/أو الأجزاء المستبدلة/ المصححة/ المستصلحة، طبقاً للضمان، تخضع فى الأخرى للضمان طوال مدة الأربعة وعشرون (24) شهراً طبقاً للشروط سالفة الذكر. أما الأجزاء/الخدمات اتلى يقل عمرها الافتراضى العادى عن اربعة وعشرون (24) شهراً متتالية من الاستعمال، فهى فقط المستنتاة من نطاق ضمان التشغيل.

توريد قطع غيار:

يلتزم المورد بتوريد كافة قطع الغيار لمدة عشر (10) سنوات اعتباراً من تاريخ تسليم/قبول التوريد.

**19- الملكية الفكرية:** تكون لـ شنايدر حصرياً ملكية كافة الدراسات (سواء النتائج أو مختلف العناصر المشتملة عليها الدراسات، مثل الرسومات، والرسومات البيانية، والنماذج، والنماذج الأصلية .... الخ)، التي يتم اجراؤها من جانب شنايدر أو من أجلها، فى إطار العقد/أمر الشراء. ونتيجة لذلك، يوافق المورد على عدم استخدام/استغلال نتائج عناصر تلك الدراسات (أو السماح للغير بفعل ذلك) لأغراض أخرى غير أداء العقد/أمر الشراء.

إذا تم توريد برامج كمبيوتر (برمجيات) خاصة لتففيذ العقد/أمر الشراء، فإن قبول العقد/أمر الشراء يعنى ضمناً أن المورد يحول إلى شنايدر حقوقاً حصرية فى استخدام/استغلال / تسويق تلك البرامج. كذلك يوافق المورد على أن يرسل الى شنايدر - عند أول طلب مقدم من شنايدر - برامج مصدر وغرض تلك البرمجيات وكذلك المستندات المتعلقة بها.

**20- السرية - النشر:** يلتزم المورد بالسرية التامة بالنسبة لكافة المعلومات المتبادلة بين شنايدر و المورد أياً كانت طبيعتها (فنية أو تجارية)، وكذلك المواد المرسله الى المورد أو المتاح للمورد الوصول إليها فى إطار العقد/أمر الشراء، ويقتصر استخدام المورد لها على تنفيذ العقد/أمر الشراء، دون أى شئ آخر.

بالإضافة الى ذلك، ومالم تكن قد صدرت موافقة خاصة مسبقة من شنايدر، يوافق المورد على عدم الإفشاء لأى اطراف ثالثة عن وجود أى علاقات تجارية مع شنايدر، وكذلك عدم الإفشاء كلياً أو جزئياً عن التوريدات التي يتم إنتاجها على أساس مستندات أو مواصفات فنية تكون ملكية شنايدر

**21- التأمين:** يوافق المورد على موافاة شنايدر عند أول طلب من جانبها، بصورة من الوثائق التأمينية و/أو من كافة الشهادات الصادرة من وكلاء التأمين؛ كما يوافق

على إجراء التغطية الإضافية التي ترى شنايدر - على نحو معقول - أنها ضرورية لتأمين المخاطر المرتبطة بتففيذ العقد/أمر الشراء.

**22- الانتهاء:** يكون لـ شنايدر كافة الحقوق فى إنهاء العقد/أمر الشراء من جانب واحد فى الاحوال التالية، بدون أن يكون للمورد حق فى المطالبة بأى تعويض أياً كان:

(أ) بانقضاء 15 يوماً بعد ارسال إخطار كتابى - بدون اتخاذ اجراء بشأنه - عن أخفاق المورد فى تنفيذ أى من التزاماته المنصوص عليها فى العقد/أمر الشراء

(ب) يكون للإنهاه أثر فورى فى حالة:

انقطاع النشاط أو التصفية (بقرار محكمة أو من غير المحكمة) - عندئذ يتم الإنهاء فوراً بدون حاجة الى الحصول على حكم قضائى.

حالات القوة القاهرة، التي تستمر آثارها لمدة تتعدى ستة (6) أسابيع.

الإخفاق فى الوفاء بالمواعيد التعاقدية المحددة، الى المدى الذى يصل إلى تطبيق الحد الأقصى من جزاءات (عرامات) التأخر فى التسليم.

**23- التنمية المستدامة:** (أ) تستعهد شنايدر بالالتزام بالخطوط الارشادية لمنظمة التعاون الاقتصادى والتنمية (OECD guidelines) بشأن التنمية المستدامة، والقواعد المحددة فى معايير المنظمة الدولية للمعايرة (الإيزو - ISO) 14001، وبخاصة تلك التي تتصل بحماية البيئة.

(ب) يلتزم المورد بإمداد شنايدر بتوريدات خالية من أى من المواد الخطرة المشار إليها فى المادتين (4) و (6) من "التوجيه الأوروبى" (European Directive) 95/2002 EC، ويلتزم بصفة عامة منهجياً بالقوانين واللوائح الأروبية، وكذلك بقوانين ولوائح بلد التسليم، الوارد ذكره فى العقد/أمر لاشراء، فيما يتعلق بتقييد أو حظر استخدام منتجات أو مواد معينة. ويلتزم المورد بتعويض شنايدر وتجهيزها الضرر من وإزاء أى خسائر أو تكاليف أو نفقات أو اضرار أياً كانت طبيعتها (الخسائر والأضرار) التي تتكبدها شنايدر، بما فى ذلك " التعويضات عن الأضرار" التي قد تنقرر ضد شنايدر كنتيجة لدعوى من طرف ثالث، فيما يتعلق بالاضرار" التي قد تنقرر ضد شنايدر كنتيجة لدعوى من طرف ثالث، فيما يتعلق به: و/أو ينشأ عن: وجود أى مواد أو منتجات خطرة أو معطوبة، فى التوريد.

(ج) يُقرّ المورد بعلمه التام بالخطوط الارشادية والقواعد والقوانين واللوائح المذكورة فى النقطتين (23-أ) و (23-ب) اعلاه، ويتعهد باحترامها، وكذلك باستخدام كافة الموارد الصناعية والبشرية اللازمة ( وبخاصة من خلال سياسته البيئية والمتعلقة بالموارد البشرية) للتحقق من أن تلك الخطوط الارشادية والقواعد والقوانين واللوائح يتم تطبيقها على النحو السليم. كذلك يتعهد المورد بموافاة شنايدر فور طلب شنايدر، بما يثبت تنفيذها.

**24- ادارة عملية التصنيع/التغيرات فى المنتجات** يتعين على المورد إبلاغ شنايدر كتابيا بأى تغيير مهم فيما يشمل كافة التغيرات فى عملية التصنيع، وتغيرات التوريد بالنسبة للمكونات الرئيسية، والتغيرات فى التصميمات، إعادة التسويتين الجغرافى لموقع التصنيع، التي يكون من شأنها التأثير فى المواصفات المتفق عليها، أو الشكل أو الملامحة الميكانيكية للمنتجات، أو التعبئة، أو التوافق البيئى، أو الحياة، أو مدى إمكان الاعتماد على المنتجات، أو جودتها. كذلك يتعين على المورد إبلاغ شنايدر كتابيا مقدماً قبل تسعة (9) أشهر من التاريخ المخطط لتنفيذ تلك التغييرات المهمة.

ويجوز لـ: شنايدر رفض أى من تلك التغييرات المهمة. ويظل المورد - على أى حال - تحت المساءلة والمسئولية الكاملة عن أى تغيير رئيسى يُطبق على المنتجات المسلمة إلى شنايدر أو "مقاولى التجميع". وفى جميع الاحوال، لا تتحمل شنايدر أى تكلفة لهذه التغييرات. ويلتزم المورد بتعويض شنايدر عن أى تكاليف تنكيدها شنايدر فيما يتعلق بمدى أهلية التغييرات فى المنتجات و/أو المكونات.

**25- المنازعات - القانون الواجب التطبيق** فى حالة المنازعات، إذا تعذر التوصل الى ترتيبات ودية، تخضع الاتفاقية للقانون المعمول به فى مصر أمام محكمة شمال القاهرة. يقبل المورد و يقر بموجب هذا بكافة الشروط والأوضاع العامة سالفة الذكر.

**26 - اللغة المعمول بها:** حررت هذه الشروط العامة باللغتين العربية والانجليزية وعند التعارض تكون اللغة العربية هى المعمول بها

المورد: المنصب

الاسم: التوقيع: